

# LIVROS AJUDAM A pensar

Busca

HOME

A FEIRA

PROGRAMAÇÃO

AUTÓGRAFOS

MAPA DA FEIRA

IMPrensa

NOTÍCIAS

FALE CONOSCO



## Ronny Someck apresenta sua poesia cosmopolita na Feira

Nascido no Iraque, mas levado pelos seus pais ainda criança para Israel, Ronny Someck usa todos os elementos da sua vida para criar metáforas. Cenas domésticas, erotismo, guerra, felicidade, futebol – uma das suas paixões – até a obra de Fernando Pessoa. Nada escapa do olhar desse poeta cosmopolita.

“Ele mostra que Israel é um país multicultural e multirracial,” definiu o professor e contista Moacir Amacio, que dividiu a mesa e a tarefa de traduzir os poemas de Someck com a atriz Mirna Spritzer, na 61ª Feira do Livro de Porto Alegre. Segundo Moacir, tudo se reflete na sua obra, que é filosoficamente israelense, mas aberta ao mundo.

O poeta é conhecido por, muitas vezes, combinar sua poesia com música e arte. É um dos escritores israelenses mais traduzidos no mundo. Publicou dez volumes de poemas e ganhou vários prêmios literários internacionais em seu país. No Brasil, a editora Annablume lançou “Gol de esquerda”, com tradução de Moacir Amâncio, em 2012.

No evento que apresentou a obra de Someck, nesta quinta-feira (5) o Cônsul de Israel em São Paulo, Yoel Barnea, destacou a parceria com a Câmara do Livro e a importância da Feira para o mundo. “Esse evento faz parte da linguagem universal que aproxima todos os povos: a cultura,” disse ele na abertura do encontro.

Na Feira do Livro, Someck também autografou a sua mais recente obra Carta a Fernando Pessoa.

